



# DIALOG AP-20

АВТОНОМНАЯ ПОРТАТИВНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА СО ВСТРОЕННЫМ FM-РАДИОПРИЁМНИКОМ, USB ПОРТОМ И БЛЮТУС-МОДУЛЕМ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Спасибо за выбор акустической системы Dialog.

AP-20—это портативная акустическая система (AC) со встроенным FM-радиоприёмником, портом USB, блютус-модулем и аккумуляторной батареей.

Акустическая система может быть использована как с телефонами, планшетами и прочими устройствами, способными использовать внешние устройства воспроизведения по блютус-протоколу, так и с такими источниками сигнала как звуковая карта ПК, MP3-проигрыватель и т.д. Заряда аккумуляторной батареи хватает на несколько часов использования AC (зависит от способа использования, интенсивности, громкости).

Пожалуйста, ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя перед подключением AC. Сохраните эту инструкцию, чтобы иметь возможность обращаться к ней в дальнейшем.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Акустическая система — 1 шт.
2. Кабель 3,5 мм “джек” <=> 3,5 мм “джек” для подключения к источнику сигнала — 1 шт.
3. Кабель для подзарядки аккумулятора USB Type-C <=> USB A — 1 шт.
4. Руководство пользователя с гарантийным талоном — 1 шт.

## БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Изделие предназначено для эксплуатации и хранения в жилых помещениях при температуре воздуха от +5° С до +35° и относительной влажности воздуха не более 95%.

В атмосфере не должны присутствовать пары кислот, щелочей или других химически активных веществ, которые могут вызвать коррозию покрытия и элементов изделия.

Чтобы не подвергнуться удару электрическим током, не пытайтесь вскрыть изделие. При возникновении неисправностей все процедуры по диагностике и ремонту должны проводиться квалифицированными специалистами.

Не располагайте изделие и/или его компоненты вблизи радиаторов отопительных приборов и под прямыми лучами солнца.

Располагайте изделие и/или его компоненты на некотором удалении от прочих устройств и предметов для обеспечения лучшей вентиляции и охлаждения электронных элементов, а также для исключения воздействия электромагнитного поля динамиков системы на неэкранированные электронные устройства, находящиеся поблизости.

Не располагайте AC близко к дисплеям и телевизорам с электронно-лучевой трубкой (ЭЛТ).

Не допускайте попадания предметов внутрь изделия через технологические отверстия.

Не допускайте попадания влаги внутрь изделия.

Не роняйте изделие. Избегайте вибрации, тряски, ударов.

Не используйте абразивные материалы и химические средства для чистки изделия, это может испортить его внешнее покрытие. Чистку проводите только с помощью мягкой сухой чистой материи.

При возникновении запаха дыма, задымлении, искрении или возгорании изделия немедленно отключите его и обратитесь в сервисную службу для исправления поломки.

Полностью выключайте питание изделия, если оно долгое время не используется.

Все операции по подключению и отключению кабелей и шнуров можно производить только при полностью отключённом питании изделия.

Для продления срока службы аккумуляторной батареи заряжайте её полностью хотя бы раз в месяц даже если вы не используете изделие.

Правильно выбирайте соответствующие порты и разъёмы для подзарядки, чтобы избежать возникновения короткого замыкания и порчи оборудования.

Не оставляете устройство на подзарядке на длительное время без присмотра.

Старайтесь избегать использования AC в блютус-режиме рядом с беспроводными сете-

выми устройствами, так как интерференция может негативно сказаться на качестве сигнала (возможно появление шумов).

## **ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ**

1. Подзарядка аккумулятора должна производиться только в жилых отапливаемых помещениях при температуре воздуха от +5° С до +35° С и относительной влажности воздуха более 95%.
2. После покупки перед началом эксплуатации изделия зарядите аккумуляторную батарею полностью на 100% её ёмкости.
3. Не откладывайте подзарядку «садящегося» аккумулятора и не оставляйте на зарядке уже полностью заряженный аккумулятор.
4. Не разряжайте аккумуляторы полностью, а в случае полной разрядки сразу ставьте устройство на зарядку.
5. Не храните устройство с разряженными аккумулятором.
6. Заряжайте аккумуляторную батарею полностью не реже одного раза в месяц, даже если вы не используете устройство.
7. В целях безопасности не использовать для зарядки имеющие механические повреждения или сильно нагревающиеся при работе блоки питания и кабели.

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ВЫЗЫВАЕМЫХ МЕРЦАЮЩИМ СВЕТОМ ЭПИЛЕПТИЧЕСКИХ ПРИПАДКАХ**

У очень небольшого процента людей может возникнуть приступ эпилепсии от вспышек света динамической подсветки АС. Даже люди, ранее не испытывавшие припадков или приступов эпилепсии, могут иметь ещё не выявленную болезнь. У них могут возникать эпилептические припадки, вызываемые световыми эффектами во время работы АС.

Такие приступы характеризуются различными симптомами: головокружением, расстройством зрения, судорожными сокращениями мышц лица и глаз, тремором рук и ног, потерей ориентации, помрачнение или кратковременная потеря сознания. Припадки также могут вызывать потерю сознания или конвульсии, которые могут привести к травме в результате падения или от удара о находящиеся поблизости предметы.

При возникновении каких-либо из описанных симптомов немедленно прекратите использование АС и обратитесь к врачу. Родители должны следить за появлением этих симптомов у своих детей. У детей и подростков вероятность их возникновения выше, чем у взрослых.

## ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Кнопки «—» (1) и «+» (2) позволяют переходить к предыдущей и последующей композиции или радиостанции, а также изменять общую громкость АС.

Кнопка «» (3) переключает режимы работы динамической подсветки и выключает её.

Кнопка «» (4) при использовании USB флеш-накопителей позволяет приостанавливать и возобновлять воспроизведение, при использовании линейного входа отключать и включать звук, при использовании FM-радио — настраивать радиостанции.

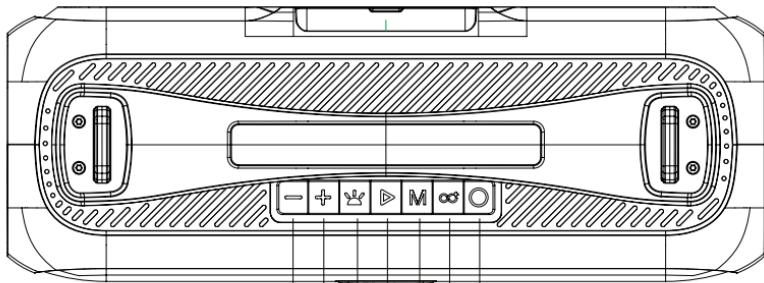
Переключение источника сигнала (линейный вход, USB порт, радио, блютуз) осуществляется циклически нажатием на кнопку «M» (5).

Кнопка «» (6) отвечает за включение и выключение режима TWS.

Включение и выключение АС осуществляется кнопкой «O» (7).

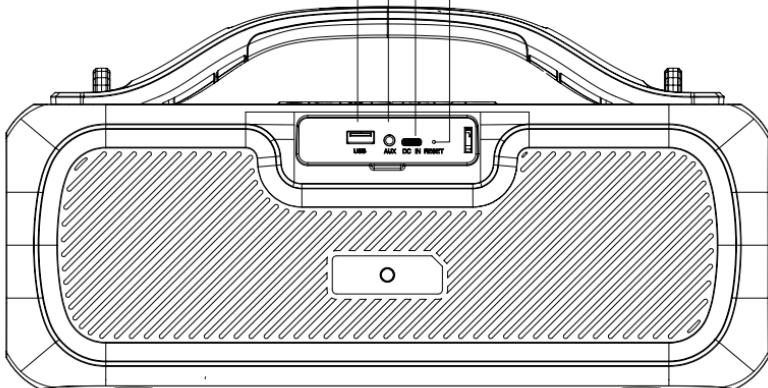
Кроме того, рядом расположены индикаторы заряда аккумуляторной батареи и микрофон системы «hands free».

На задней панели АС под резиновой заглушкой расположены порт USB (8), гнездо линейного входа «AUX» (9) и разъём для подключения зарядного кабеля «DC 5V» (10). Кнопка «RESET» (11) сбрасывает настройки акустической системы.



① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦

⑧ ⑨ ⑩ ⑪



## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКУСТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ**

Аккуратно распакуйте акустическую систему. Сохраните упаковку для безопасного хранения и транспортировки изделия в будущем. Расположите её на гладкой сухой устойчивой горизонтальной поверхности. Включите питание секундным нажатием на кнопку «O». При нормальном включении мигает синий индикатор.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЛЮТУС-МОДУЛЯ**

При необходимости нажатием на кнопку «M» переведите АС в режим работы с блютус (индикатор мигает синим). Включите блютус-модуль вашего телефона или планшета и начните поиск устройств, подключитесь к вновь найденному устройству. После успешного подключения вы можете запустить аудиопроигрыватель на вашем телефоне (планшете) и звук исполняемых композиций будет воспроизводиться через акустическую систему. При следующем включении АС автоматически попытается соединиться с последним подключаемым устройством. При проблемах подключения выключите и вновь включите АС, повторите процесс подключения.

Долгое нажатие на кнопку «∞» разрывает блютус-связь с подключённым телефоном/планшетом.

Для перехода между композициями используйте двухсекундное нажатие кнопок «—» (предыдущая) и «+» (следующая). Краткое нажатие на эти кнопки позволяет, соответственно, уменьшать и увеличивать громкость. Пауза и возобновление воспроизведения возможны нажатием кнопки «▶». В зависимости от функциональных особенностей конкретного телефона (планшета) управление воспроизведением возможно и с его помощью.

При блютус-подключении смартфона вы можете использовать АС для активации голосового помощника и осуществления телефонных звонков в режиме «hands free»: долгое нажатие на кнопку «▶» активирует голосового помощника (если его использование поддерживается телефоном и он включён), краткое нажатие на эту кнопку при входящем телефонном звонке позволяет ответить на него, а долгое — сбросить, во время совершения телефонного звонка краткое нажатие на кнопку «▶» завершает его, а долгое — переключает вызов на использование микрофона и динамика телефона.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕЖИМА TWS**

Режим TWS (true wireless stereo, истинное беспроводное стереозвучание) вам потребуется две идентичные акустические системы. Переведите обе системы в блютус-режим, затем произведите их синхронизацию нажатием на кнопку «∞» одной из систем. Последует короткий звуковой сигнал в начале синхронизации. В случае успешной синхронизации вы снова услышите звуковой сигнал. Включите блютус-модуль вашего телефона или планшета и начните поиск устройств, подключитесь к вновь найденному устройству. Теперь воспроизведение музыки осуществляется с помощью обеих АС. Выход из режима TWS возможен долгим нажатием на кнопку «∞» той же АС, которую использовали для начала синхронизации.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С АНАЛОГОВЫМИ ИСТОЧНИКАМИ ЗВУКА**

При подключении какого-либо источника звука через разъём «AUX» включённая АС будет выступать в роли внешнего динамика этого источника. При необходимости нажатием на кнопку «M» переведите АС в режим работы с аналоговым источником сигнала. Некоторые источники сигнала могут обладать столь высокой мощностью, что при максимальном уровне громкости системы в динамиках будут слышны сильные искажения и громкий шум. В этом случае обязательно уменьшите громкость системы, чтобы не допустить повреждения динамиков.

Кнопка «▶» отключает и включает звук.

Если вы используете две АС в TWS режиме, то звук будет воспроизводиться через обе системы.

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ FM-РАДИО**

Предварительно подключите кабель 3,5 мм “джек” => 3,5 мм “джек” к разъёму AUX на задней панели — кабель играет роль антенны.

При необходимости нажатием на кнопку «М» переведите АС в режим работы с FM-радио.

Нажмите и удерживайте секунду кнопку «▶» для автоматического поиска и сохранения эфирных станций. После завершения поиска найденные радиостанции будут сохранены в памяти АС, их переключение будет возможно двухсекундным нажатием на кнопки «-» и «+». Экспериментальным путём определите положение корпуса АС и подключённого к ней кабеля для наилучшего качества приёма сигнала.

В режиме FM-радио динамическая подсветка АС не работает..

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ USB ФЛЕШ-НАКОПИТЕЛЕЙ**

Акустическая система позволяет воспроизводить музыкальные файлы форматов MP3, WAV, FLAC, записанные на накопители ёмкостью до 32 Гб.

Установите флеш-накопитель в разъём «USB» на задней панели. При необходимости нажатием на кнопку «М» переведите АС в режим работы с накопителем.

АС будет пытаться сформировать список файлов, подходящих для воспроизведения, рекурсивно сканируя каталоги на накопителе. В случае нахождения соответствующих файлов система начнёт циклическое последовательное воспроизведение файлов из сформированного списка.

Двухсекундные нажатия кнопок «-» и «+» позволяют выбрать предыдущий либо следующий музыкальный файл из текущего списка воспроизведения накопителя, а кнопка «▶» приостановить или возобновить воспроизведение музыкального файла.

## **ПОДЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА**

Для экономии энергии аккумуляторной батареи не забывайте выключать АС, если вы не собираетесь использовать её ближайшее время. Для выключения нажмите кнопку «О».

О заряде аккумуляторной батареи говорят четыре точки-индикатора, расположенные чуть выше кнопок управления АС. При заряде, близком к полному, горят все четыре индикатора, при малом остаточном заряде — один. Для подзарядки аккумулятора используйте кабель из комплекта поставки, подключив его в USB Type-C гнездо «DC 5V» и в разъём USB включённого компьютера или совместимого зарядного устройства = 5 В 1..3 А (приобретается отдельно). Правильно выбирайте соответствующие порты и разъёмы для подзарядки, чтобы избежать возникновения короткого замыкания и порчи оборудования. Индикаторы заряда будут поочерёдно загораться и гаснуть всё время подзарядки и будут гореть постоянным светом по её окончании. Обычно процесс подзарядки выключенной АС длится 4 — 7 часов; откажитесь от продолжения проигрывания музыки при подзарядке. Для продления срока службы батареи не оставляйте АС на зарядке дольше восьми часов.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

Мощность: 25 Вт RMS.

Динамики: 2 x 3,5”, 4 Ом.

Частотный диапазон: 80 Гц — 16 кГц.

Ёмкость литиевой аккумуляторной батареи: 3000 мА·ч (3,7 В)

Габаритные размеры (ШxВxГ, мм): 360x184x135.

Масса: около 2,2 кг.

Тип накопителей: USB флеш.

Размер и тип файловой системы: до 32 Гб, FAT32.

Формат файлов: MP3, WAV, FLAC..